

HAMBURG PACIFIC DAMPSCHIFFS LINIE.

A. KIRSTEN HAMBURG.



ITINERARIO PARA LA TEMPORADA DE 1890-91.

Table with 3 columns: NOMBRES DE LOS VAPOR, FECHAS DE PARTIDAS, and LUGARES A DONDE CORREN. Lists ships like 'Roma', 'Valeria', 'Cordelia', 'Bianca', and 'Lavinia' with their departure dates and destinations.

Segue otro vapor de Hamburgo en enero, y continúan las expediciones segun lo exige el servicio de estas costas.

FLETEN BARATISIMOS

Para permanentes dirijirse a 'Nicolás Rigaud.' Agente General en Quetzaltenango.

NEW YORK LIFE INS. Co.

COMPANIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA.

'LA NEW YORK' PURAMENTE MUTUA.

Activo en 1.º de Enero de 1890, \$ 105,953,600-96. Entradas durante 1889, \$ 151,119,088. Seguros vigentes en 1.º de Enero 1890 \$ 495,601,970.

sub-Departamento de Centro-América.

A. H. Massey-Gerente.

GUATEMALA.

A. G. Surr-Contador.

Agente en Quetzaltenango, Nicolás Rigaud.

TALLERES AYAU

EN GUATEMALA (ANTIGUO BASTRO).

Este establecimiento, en su granjeo y completo de la América Central, en la bella ciudad de todos los pueblos a distancia merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Se ejecuta toda clase de obras de fundición, herrería, cerrajería, carpintería y ebanistería, así como el montaje de maquinaria, sea la mayor o menor y a precios que en su calidad merezcan.

Agente en esta ciudad, D. Benjamin Arrascaeta Rossi, (en la casa de este periódico).

El Delmonico.

Retalhulén.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Córdova y Arbondin

Propietarios.

Propietarios. Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

EMULSION SCOTT

DE ACEITE PURO DE HIGADO DE BACALAO HIPOFOSFITOS DE CAL Y DE SODA.



El gran remedio para la cura segura de la TUBERCULOSIS, ANEMIA, RAQUITIS, DEBILIDAD GENERAL, y todas las enfermedades debidas a la falta de aceite en los niños.

EL DOCTOR

FERRICHO HERRERA BRAVO

participa en su oficina y al público en general labor en su oficina en la calle de la Cruz, en la esquina de la calle de San Juan, casa N.º 23 las tardes de 1 a 3 y de 4 a 6.

MARIANO JAUREGUI X.

SEÑOR Y CIRUJANO. Se ha trasladado a la calle de San Nicolás, casa N.º 23 las tardes de 1 a 3 y de 4 a 6.

Aviso al público

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

GRAN ALMACEN DE MUEBLES

Completo surtido de todos clases de Muebles, Placas, Ojales de madera, Organo-Astanoque, Ojales y Alfileres con rejillas, Carruajes de silla, Juguetes, etc.

Ata precios sin competencia! Mercaderes Krollé.

Café.

Este establecimiento tiene los mejores vinos de granada y uva de primera mano, y se dedica a venderlos en su calidad merecida a vapor, se dedica para trabajar los metales, y toda clase de metales.

NO MAS ENFERMEDADES EN DIENTES!
 Pólvora, Pasta y Eléctric Dentíficos


RR. PP. BENEDICTINOS
 de la Abadía de SOLEAC (Girona), Prop. DOM BORGALIVE

2 MEDALLAS DE ORO y 10 medallas BRONCE, Londres 1884
 con sus respectivos PREMIOS

INVENTADO POR DON FRANCISCO BENEDETTI
 y el simple uso de los **ELÉCTRICOS, PASTA y PÓLVORA** de
 los RR. PP. BENEDICTINOS que con el uso de agua tibia y un
 cepillo de cerdas finas, restablece los dientes deteriorados y los devuelve en
 su estado primitivo.

El uso de los **eléctricos** servirá pronto a restablecer los dientes rotos y a
 evitar y aminorar la caries y aminorar la inflamación de las encías y a
 evitar y aminorar la inflamación de las encías y a evitar y aminorar la inflamación de las encías.

AGENCIA GENERAL: SEGUIN, BORDEAUX
 10, rue de la République, BORDEAUX



VINO DEFRESNE
 TONI-NUTRITIVO
 PEPTONA

El Tónico de Defresne Peptona es un vino de alta calidad, elaborado con el
 más selecto de los vinos de Francia y con la Peptona de la leche de vaca.
 Este vino es especialmente indicado para las personas que sufren de
 debilidad, falta de apetito, anemia, etc. y para las personas que desean
 mejorar su estado de salud y aumentar su fuerza física.

Se vende en botellas de 1 litro y de 2 litros. Precio de cada botella de 1 litro, \$ 1.00.
 Precio de cada botella de 2 litros, \$ 2.00.

AGENCIA GENERAL: SEGUIN, BORDEAUX

Atrevido sin Precedente.
 Resultado de una de sus millo.

L.S.L.

Cotización del Estado de Louisiana

Se vende en botellas de 1 litro y de 2 litros. Precio de cada botella de 1 litro, \$ 1.00.
 Precio de cada botella de 2 litros, \$ 2.00.

AGENCIA GENERAL: SEGUIN, BORDEAUX

CAPSULAS
MATHEY-CAYLUS
 Preparadas por el DOCTOR CLAUZOT, Farmacia Mathey.

Las Capsulas Mathey-Caylus de Oro y de Plata de cinco, tres, dos y una
 milla y media, son las más perfectas que se conocen en el mundo.
 Estas capsulas son especialmente indicadas para las personas que
 sufren de debilidad, falta de apetito, anemia, etc. y para las personas que
 desean mejorar su estado de salud y aumentar su fuerza física.

Se vende en botellas de 1 litro y de 2 litros. Precio de cada botella de 1 litro, \$ 1.00.
 Precio de cada botella de 2 litros, \$ 2.00.

AGENCIA GENERAL: SEGUIN, BORDEAUX

GRAJEALES de Hierro Rabuteau
 Juvenal del Hospital de París, — Premio de Francia.

El Grajeal de Hierro Rabuteau es un medicamento especialmente indicado para las
 personas que sufren de debilidad, falta de apetito, anemia, etc. y para las
 personas que desean mejorar su estado de salud y aumentar su fuerza física.

Se vende en botellas de 1 litro y de 2 litros. Precio de cada botella de 1 litro, \$ 1.00.
 Precio de cada botella de 2 litros, \$ 2.00.

AGENCIA GENERAL: SEGUIN, BORDEAUX

La VELOUTINE
 Jura de Anís especial

El Jura de Anís especial es un licor de alta calidad, elaborado con el
 más selecto de los anises de Francia y con el alcohol de uva.
 Este licor es especialmente indicado para las personas que sufren de
 debilidad, falta de apetito, anemia, etc. y para las personas que desean
 mejorar su estado de salud y aumentar su fuerza física.

Se vende en botellas de 1 litro y de 2 litros. Precio de cada botella de 1 litro, \$ 1.00.
 Precio de cada botella de 2 litros, \$ 2.00.

AGENCIA GENERAL: SEGUIN, BORDEAUX

Alquitran Guyot
 LIQUOR ESPECIAL

El Alquitran Guyot es un medicamento especialmente indicado para las
 personas que sufren de debilidad, falta de apetito, anemia, etc. y para las
 personas que desean mejorar su estado de salud y aumentar su fuerza física.

Se vende en botellas de 1 litro y de 2 litros. Precio de cada botella de 1 litro, \$ 1.00.
 Precio de cada botella de 2 litros, \$ 2.00.

AGENCIA GENERAL: SEGUIN, BORDEAUX

VINO DE QUININA
 LABARRAQUE

El Vino de Quinina Labarraque es un medicamento especialmente indicado para las
 personas que sufren de debilidad, falta de apetito, anemia, etc. y para las
 personas que desean mejorar su estado de salud y aumentar su fuerza física.

Se vende en botellas de 1 litro y de 2 litros. Precio de cada botella de 1 litro, \$ 1.00.
 Precio de cada botella de 2 litros, \$ 2.00.

AGENCIA GENERAL: SEGUIN, BORDEAUX

Ancor
 de diferentes clases, Cacao, Sal,
 Azúcar, Pasta y Cigarros etc.

Se vende en botellas de 1 litro y de 2 litros. Precio de cada botella de 1 litro, \$ 1.00.
 Precio de cada botella de 2 litros, \$ 2.00.

AGENCIA GENERAL: SEGUIN, BORDEAUX

Manuel Aresti, VETERINARIO.
 "Teid Europa"
 15, r. Castellana, París, de 10 a 12.

Se vende en botellas de 1 litro y de 2 litros. Precio de cada botella de 1 litro, \$ 1.00.
 Precio de cada botella de 2 litros, \$ 2.00.

AGENCIA GENERAL: SEGUIN, BORDEAUX

Compañía Trasatlántica
BARCELONA.
 (ANTES A. GÓMEZ Y CIA.)

INTERIOR DE LA LÍNEA DE CÁDIZ A BURGUA Y VICE-VEGA
 A PARTIR DEL 20 DE NOVIEMBRE (1902)

IDA
 PARA EL DÍA SALIDA. FERIA. PARA OROS, SALIDA. FERIA.

CADIZ	12	CIENFUEGOS	1
SARINELLA	13	MANIZALES	2
PUERTO-CABALLO	14	PUERTO-PIEDRA	3
S. A. GUERRE	15	M. J. J. J.	4
CAJAL	16	CAJAL	5
PUERTO	17	PUERTO	6
PUERTO-RICO	18	PUERTO-RICO	7
MATAGORZ	19	MATAGORZ	8
SANTANDER	20	SANTANDER	9
HAYRE	21	HAYRE	10
GENOVA	22	GENOVA	11

1) Trámbora el correo que sale de Barcelona el 2 y de Cádiz el 15, en cada una de las semanas.

2) Trámbora el correo que sale de Barcelona el 5, en vapor de la Compañía, en la línea que va a través del vapor que la Compañía envía. Este correo se encontrará al día siguiente al que sale de Barcelona el 2 y de Cádiz el 15.

De los puertos de Centro-América los datos para 1902 durante la temporada 1902 y 1903 por trámbora de 2100 Kilos en glassa como sigue: La Guayra, Liverpool, San Francisco, San Pedro de Macoris, Yaguajay, Ciego de Avila, Matanzas, Sancti Spiritus y Manzanillo.

Se vende en botellas de 1 litro y de 2 litros. Precio de cada botella de 1 litro, \$ 1.00.
 Precio de cada botella de 2 litros, \$ 2.00.

AGENCIA GENERAL: SEGUIN, BORDEAUX

SOCIEDAD COOPERATIVA DEL TRABAJO.
ANTIGUA GUATEMALA.

Manufactura de carretas, carros, carruajes, carretones para tráfico urbano; reparación de maquinaria, trenes planos y planisféricos para ingenios. Trabajo esmerado, material superior, ejecución pronta y precios módicos.

Máquinas de Vapor automáticas WESTINGHOUSE.

Alta y baja presión condensando y no condensando. Los tamaños 2 a 200 H. P. Si igual por su economía en combustible y simplicidad Standard, 13 tamaños 5 a 200 H. P. 2,000 en uso en varias partes del mundo.

Junior, 6 tamaños 5 a 50 H. P. de F.
 Una máquina de regulación automática, más barata que cualquiera otra. — Bien construida, económica y de confianza.

Todos los máquinas son hechas de piezas cambiadas, y se encuentran también de repuesto en los Almacenes de los libros contos.

Para más pormoceros, diríjase a los Agentes en la República de Guatemala.

Zadick y Cheesman
 QUINCEAVENUE
COMPANIA DE SALVACION DEL LAGO DE ATITLAN.
 (LIMITADA.)

Manuel Aresti, VETERINARIO.
 "Teid Europa"
 15, r. Castellana, París, de 10 a 12.

Se vende en botellas de 1 litro y de 2 litros. Precio de cada botella de 1 litro, \$ 1.00.
 Precio de cada botella de 2 litros, \$ 2.00.

AGENCIA GENERAL: SEGUIN, BORDEAUX